



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 6 septembre 2013

LE GOUVERNEUR ANNONCE QUE PLUS DE 2100 COUCHETTES PORTATIVES SONT OFFERTES AUX FAMILLES DANS LE BESOIN

Les conditions de sommeil non sécuritaires contribuent à 31 % des décès infantiles récents rapportés au OCFS

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que pour la deuxième année consécutive, l'État de New York offre des couchettes portatives, également connues sous le nom de parc, aux familles dans le besoin. En poursuivant les efforts soutenus pour promouvoir les pratiques de sécurité du sommeil pour les nourrissons, le Bureau des Services aux Enfants et aux Familles (OCFS) achètera 2142 couchettes portatives GRACO Pack 'n Play, offertes aux programmes de comtés et communautaires, profitant aux familles sans les ressources nécessaires pour se procurer des meubles sécuritaires pour les enfants à leurs soins.

« Cette année, l'État de New York distribue plus de 2000 couchettes portatives aux familles qui en ont le plus besoin, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Alors que les rapports à l'État montrent que les conditions de sommeil non sécuritaires sont une importante cause de décès infantiles, cette initiative aidera les New-Yorkais aux ressources limitées à offrir un environnement de sommeil plus sécuritaire à leurs enfants. L'acquisition d'une couchette est une solution simple pour éviter les tragédies, et nous nous réjouissons de soutenir les familles avec cette initiative. »

En 2012, l'OCFS a offert gratuitement 1600 unités Pack 'n Play. Avant que les parcs soient distribués, par contre, plus de 2000 d'entre eux avaient été demandés par les Districts des Services sociaux locaux et autres organisations. Cette année, l'OCFS a offert plus de 2100 parcs afin de mieux satisfaire aux besoins de la communauté.

Les parcs sont comparables à des couchettes et offrent aux enfants un environnement de sommeil sécuritaire approuvé par le gouvernement fédéral. Les conditions de sommeil dangereuses peuvent entraîner la suffocation ou le syndrome de mort subite du nourrisson (SMSN), et elles ont été attribuées à 31% des décès infantiles rapportés à l'OCFS depuis 2010.

« Les tragédies dues aux conditions de sommeil non sécuritaires des petits enfants peuvent être évitées, a déclaré la commissaire de l'OCFS Gladys Carrión. Il est essentiel que chaque New-Yorkais en contact

French

avec un jeune enfant connaisse les pratiques sécuritaires en matière de sommeil. Nous nous réjouissons de nous associer aux comtés de partout dans l'État pour offrir encore davantage de parcs cette année en vue de servir les familles qui en ont le plus besoin. Cette initiative remplira son objectif si ne serait-ce qu'une famille prend de bonnes habitudes en matière de sécurité du sommeil. »

Il est conseillé aux parents et gardiens de jeunes enfants de toujours garder à l'esprit le conseil suivant :

- Toujours placer les enfants sur le dos dans leur sommeil
- S'assurer que l'endroit où l'enfant dort ne contient aucun objet mou ou détaché qui pourrait emprisonner ou étouffer le bébé
- Éviter de laisser les enfants dormir sur des surfaces instables
- Si possible, les adultes devraient éviter de dormir à côté des bébés sur quelque surface que ce soit, surtout sur des divans, et surtout si l'adulte est obèse, extrêmement fatigué ou sous l'influence de drogue ou d'alcool.

Les parcs sont d'abord offerts aux Districts des Services sociaux locaux, puis aux Agences bénévoles, aux abris pour fugueurs et jeunes sans-abri et aux programmes communautaires financés par l'OCFS ou les Districts des Services sociaux locaux, lesquels peuvent tous demander jusqu'à dix parcs. Les grands Districts des Services sociaux locaux (Orange, Onondaga, Monroe, Érié, Westchester, Nassau et Suffolk) peuvent demander un maximum de 15 parcs. Les demandes sont acceptées jusqu'au 13 septembre, date à laquelle le plan de distribution sera finalisé selon les demandes reçues.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418